



Project E

1. Meet de buitenmaat van de breedte van uw bagagedrager. Voor bagagedragers tot en met 15 cm gebruikt u de binnenste gaten, indien uw bagagedrager breder is gebruik dan de buitenste gaten. (Zie foto)
2. De metalen ringen aan de haken zijn bedoeld om de haken over de bagagedrager heen te trekken, het is belangrijk dat deze ringen aan dezelfde zijde zitten.
3. Klik de fast-lock houders met haken in de gewenste gaten en draai vervolgens de schroefjes vast.
4. Let er bij de montage op dat de reflectiestrip van de tas aan de achterzijde van de fiets zit, zodat u voor achteropkomend verkeer goed zichtbaar bent.
5. Plaats de haken zonder ring om de buis van de bagagedrager en trek aan de metalen ringen tot deze om de buis aan de andere kant haken.

1. Messen sie die aussenmasse der breite ihres gepäckträgers. Für gepäckträger bis 15 Cm verwenden sie die inneren löcher. Wenn ihr gepäckträger breiter ist, verwenden sie die äusseren löcher. (Siehe bild)
 2. Die metallringe an den haken sind dafür gedacht, die haken über den gepäckträger zu ziehen. Es ist wichtig, dass diese ringe alle an der selben seite sind.
 3. Klicken sie die schnell-verschluss-halter mit den haken in die gewünschten löcher und ziehen sie anschliessend die schrauben an.
 4. Achten sie bei der montage darauf, dass sich der reflexionsstreifen der tasche an der rückseite des rades befindet, damit sie für den von hinten herannahenden Verkehr gut sichtbar sind.
 5. Befestigen sie die haken ohne ring am rohr des gepäckträgers und ziehen sie an den metallringen, bis diese sich um das rohr an der anderen seite haken.
1. Measure the outer dimensions of the width of your carrier. Use the inner set of holes for carriers up to 15 cm wide, if your carrier is wider use the outer holes (see photo).
 2. The metal rings on the hooks are intended for pulling the hooks over the carrier, it is vital for these rings to be on the same side.
 3. Click the fast-lock holders and hooks into the desired holes and then tighten the screws.
 4. Be careful to ensure that the bag's reflective strip faces the rear of the bicycle so that traffic behind you can see you.
 5. Hook the ringless hooks around the carrier-tubes and pull the metal rings until these hook around the tube on the other side.

1. Mesurez la dimension extérieure de votre porte-bagages. Pour les porte-bagages jusqu'à 15 cm inclus, utilisez les crans intérieurs; si votre porte-bagages est plus large, utilisez les crans extérieurs. (Voir photo)
2. Les anneaux métalliques dont sont munis les crochets sont destinés à tirer les crochets par dessus le porte-bagages, il est important que ces anneaux soient du même côté.
3. Fixez les supports fast-lock avec les crochets dans les trous souhaités et serrez ensuite les petites vis.
4. Lors du montage, veillez à ce que la bande réfléchissante de la sacoche soit bien à l'arrière du vélo, de sorte que vous soyez bien visible pour les véhicules arrivant par derrière.
5. Placez les crochets sans anneau autour du tube du porte-bagages et tirez les anneaux métalliques jusqu'à celui-ci le pour attacher le tube de l'autre côté.